



PREŞEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

D E C R E T

privind conferirea de distincții de stat
unor colaboratori ai Serviciului de Informații și Securitate
al Republicii Moldova

În temeiul art. 88 lit. a) din Constituția Republicii Moldova și al Legii cu privire la distincțiile de stat ale Republicii Moldova,

Președintele Republicii Moldova decretă:

Art.1. - Pentru îndeplinirea ireproșabilă a datoriei de serviciu, contribuție la asigurarea securității statului și înalt profesionalism, se conferă:

Ordinul „Credință Patriei” clasa III persoanelor nominalizate în anexa* la prezentul decret;

Medalia „Meritul Militar” persoanelor nominalizate în anexa* la prezentul decret.

*Anexa conține informații atribuite la secret de stat și urmează regimul Legii cu privire la secretul de stat.

Art.2. - Prezentul decret intră în vigoare la data semnării.

PREŞEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA



Chișinău, 9 septembrie 2021.
Nr. 154-IX.



Перевод

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

У К А З

о награждении группы сотрудников
Службы информации и безопасности Республики Молдова
государственными наградами

На основании пункта а) статьи 88 Конституции Республики Молдова и Закона о государственных наградах Республики Молдова

Президент Республики Молдова постановляет:

Ст.1. - За безупречное исполнение служебного долга, вклад в обеспечение государственной безопасности и высокий профессионализм наградить:

орденом „Credință Patriei” III степени лиц, указанных в приложении* к настоящему указу;

медалью „Meritul Militar” лиц, указанных в приложении* к настоящему указу.

*Приложение содержит сведения, отнесенные к государственной тайне, и подпадает под действие Закона о государственной тайне.

Ст.2. - Настоящий указ вступает в силу со дня подписания.

ПРЕЗИДЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА
МАЙ САНДУ



Кишинэу, 9 сентября 2021 г.
№ 154-IX.